

พระสมณสาสน์โอกาสสมโภชปีสกา
ของสมเด็จพระอัครบิดรคีรีลล์แห่งมอสโกและรัสเซียทั้งหมด
ถึงบรรดามหาสมณะ สมณะ พันธบริกร ภราดา-ภคินีนักพรต
และสัตบุรุษทุกคนในพระศาสนจักรรัสเซียออร์ทอดอกซ์

ถึงบรรดาพระคุณเจ้า สมณะและพันธบริกร ภราดา-ภคินีนักพรต และพี่น้องที่รักยิ่งทุกคน

พระคริสต์ทรงกลับคืนชีพแล้ว!

ข้าพเจ้าขอกล่าวทักทายทุกท่านและกล่าวแสดงความชื่นชมยินดีในโอกาสสมโภชปีสกาอันยิ่งใหญ่และรุ่งโรจน์นี้ด้วยคำแห่งชีวิตที่เปี่ยมด้วยพลังฝ่ายจิตวิญญาณจากกันบึงของหัวใจ

การที่พระศาสนจักรมีธรรมเนียมที่จะเรียกวสันสมโภชนี้ว่า “มหาสมโภช” หรือ “วันแห่งชัยชนะเหนือชัยชนะทั้งหลาย” นั้นไม่ใช่เรื่องบังเอิญแต่อย่างใด เนื่องจากการกลับคืนพระชนมชีพของพระคริสต์เจ้าเป็นรากฐานอันมั่นคงสำหรับความเชื่อและความหวังของเรา เมื่อเราพิจารณาไปที่แก่นแท้ของวันสมโภชนี้ เราต่างได้พบเจอกับการแปรเปลี่ยนและการฟื้นฟูของมนุษยชาติ อีกทั้งเรายังได้เห็นแสงสว่างแห่งชีวิตนิรันดร์และพุน้ำแห่งความปิตินดี การกลับคืนพระชนมชีพของพระคริสต์เจ้าได้มีทำลายบาปและความตาย อันถือว่าเป็ยศัตรูตัวเอกของมนุษยชาติ กำแพงที่ปิดกั้นระหว่างมนุษย์กับพระเจ้าถูกพังทลายลง และเราก็ได้รับการช่วยให้รอดพ้นจากอำนาจของมาร

นักบุญนิโคลัส (เวลิมีโลวิช) บิชอปแห่งโอคริตและซิซา ชาวเซอร์เบีย ได้เขียนถึงการถวายเกียรติแด่การกลับคืนพระชนมชีพขององค์พระผู้ช่วยให้รอดไว้ว่า “ชัยชนะของพระคริสต์เจ้า คือชัยชนะหนึ่งเดียวที่มนุษย์ทุกคน ไม่ว่าจะสิ่งสร้างแรกหรือสิ่งสร้างสุดท้าย ต่างสามารถชื่นชมยินดีร่วมกันได้ ชัยชนะอื่น ๆ บนโลกใบนี้เป็นสิ่งที่แบ่งแยกผู้คน และก็จะยังคงแบ่งแยกต่อไปเรื่อย ๆ ... แต่มีเพียงชัยชนะของพระคริสต์เจ้านั้นที่สามารถเปรียบได้ว่าเป็นดังดวงตะวันที่สาดแสงอันสดใสให้กับทุกคนที่อยู่เบื้องล่าง” (จากหนังสือ “Conversations. The Gospel on the Vanquisher of Death”)

สิ่งนี้หมายความว่า มนุษย์ทุกคน บรรดาผู้เชื่อ และผู้ที่ติดตามพระคริสตเจ้าที่ตามหาความรอดพ้น ต่างได้รับโอกาสที่จะได้รับชัยชนะเหนือบาปและได้กลายเป็น “บุตรของพระเจ้า” (1ยอห์น 3:1) ตามที่นักบุญยอห์นอัครสาวกและผู้นิพนธ์พระวรสาร ศิษย์ที่องค์พระผู้เป็นเจ้าทรงรักได้กล่าวไว้

เราไม่ได้เฉลิมฉลองปัสกาเพราะเราได้อพยพจากดินแดนหนึ่งสู่ดินแดนหนึ่ง หรือสู่ดินแดนแห่งพันธสัญญาตามที่ชนชาติฮีบรูโบราณในยุคพันธสัญญาเดิมเฉลิมฉลองกัน พวกเขายินดีที่ตนได้หลุดพ้นจากการตกเป็นทาสในดินแดนอียิปต์ แต่ปัสกาของเรานั้นมีความหมายที่แตกต่างออกไปอย่างสิ้นเชิง เพราะองค์พระผู้เป็นเจ้าทรงปลดปล่อยเราออกจาก “ความมืดแห่งบาปและเงาแห่งความตาย” (ลูกา 1:79) และได้ประทานพระอาณาจักรสวรรค์แก่เรา

“พระคริสตเจ้าทรงนำผู้ถูกจองจำที่สิ้นหวังสู่แสงสว่างแห่งอิสรภาพ และทรงนำพาพวกเขาขึ้นสู่แดนสวรรค์เบื้องบนด้วยความยินดี” (บทเพลงที่ 38) คำของนักบุญเอเฟรม ชาวซีเรีย ได้แสดงถึงความลึกซึ้งที่เราได้ประสบกับพระธรรมล้ำลึกแห่งปัสกา นั่นก็คือธรรมล้ำลึกแห่งความรอดพ้นของมนุษย์จากอิทธิพลแห่งความชั่วร้าย ความชั่วร้ายนั้นไม่ได้หายไปไหน แต่เดชะพระหรรษทานของพระเจ้า เราได้เรียนรู้ถึงวิธีต่อสู้และลบล้างสิ่งนี้อาศัยการกลับใจ การอธิษฐานภาวนา และผ่านทางความร่วมมือในพระกายและพระโลหิตขององค์พระผู้ช่วยให้รอดโดยการรับศีลมหาสนิท แล้วด้วยเหตุนี้เองที่เราจะได้กล่าวยืนยันดังที่นักบุญเปาโลได้กล่าวไว้ว่า “พระผู้ทรงบันดาลให้พระคริสตเจ้าทรงกลับคืนพระชนมชีพจากบรรดาผู้ตายก็จะทรงบันดาลให้ร่างกายที่ตายได้ของเรากลับมีชีวิต อาศัยพระจิตของพระองค์ ซึ่งสถิตในเราทั้งหลายด้วย” (เทียบ: โรม 8:11)

ปัสกาของพระคริสตเจ้าเป็นสิ่งที่ประกาศถึงการผ่านจากโลกที่ตกสู่บาปสู่ชีวิตนิรันดร์ที่อยู่กับพระเจ้า สู่ความเป็นหนึ่งเดียวกับพระผู้สร้างและพระผู้ไถ่ของชาวเรา ดังนั้นแล้ว ดังที่เราต่างชื่นชมยินดีในพระเยซูเจ้าที่กลับคืนพระชนมชีพเพื่อเรา และให้ร้องขอบพระคุณพระองค์พร้อม “ชูถ้วยแห่งความรอดพ้น” (สดุดี 116:13) อาศัยสิ่งนี้ พระศาสนจักรได้มอบอาหารและเครื่องดื่มแท้จริงแห่งอมตภาพให้แก่เรา ซึ่งคือพระวรกายและพระโลหิตของพระคริสตเจ้า ให้เราทั้งหลายได้ถวายพระสิริรุ่งโรจน์แด่องค์พระผู้เป็นเจ้าอย่างไม่หยุดหย่อนผ่านทางกิจการแห่งความรักและความเมตตา โดยอาศัยกิจการเหล่านี้ เราก็ได้แสดงตนว่าเป็นศิษย์ที่แท้จริงของพระองค์

และแม้ว่าการที่เราแสวงหาสิ่งดีงามและเติบโตในพระเจ้าจะดูเหมือนเป็นดัง “เหรียญทองแดงของหญิงม่าย” (มาระโก 12:42) ก็ให้เราพยายามทำให้ความเชื่อและความหวังของเรานั้นเข้มแข็งอยู่เสมอ เพราะ “เราทั้งหลายต่างรู้ว่า ในองค์พระผู้เป็นเจ้า การตรากตรำทำงานของเราจะไม่ไร้ประโยชน์” (ทิโมธี: 1โครินธ์ 15:58)

ดังนั้นแล้ว ขอให้เราทุกคนถวายคำสรรเสริญสุดใจแด่องค์พระผู้ช่วยให้รอด ผู้ทรงกลับคืนพระชนมชีพ ให้เรารักกันและรัก และร่วมแบ่งปันความชื่นชมยินดีแห่งปัสกาอันล้นเหลือนี้แก่ทุกคนที่พระเจ้าทรงนำพวกเขามาในชีวิตของเรา เพื่อจะได้เป็นพยานทั้งในวาจาและการกระทำว่า

พระคริสต์ทรงกลับคืนชีพอย่างแท้จริง!

+ คีริลล์

สมเด็จพระอัครบิดรแห่งมอสโกและรัสเซียทั้งหมด

สมโภชปัสกา

2025